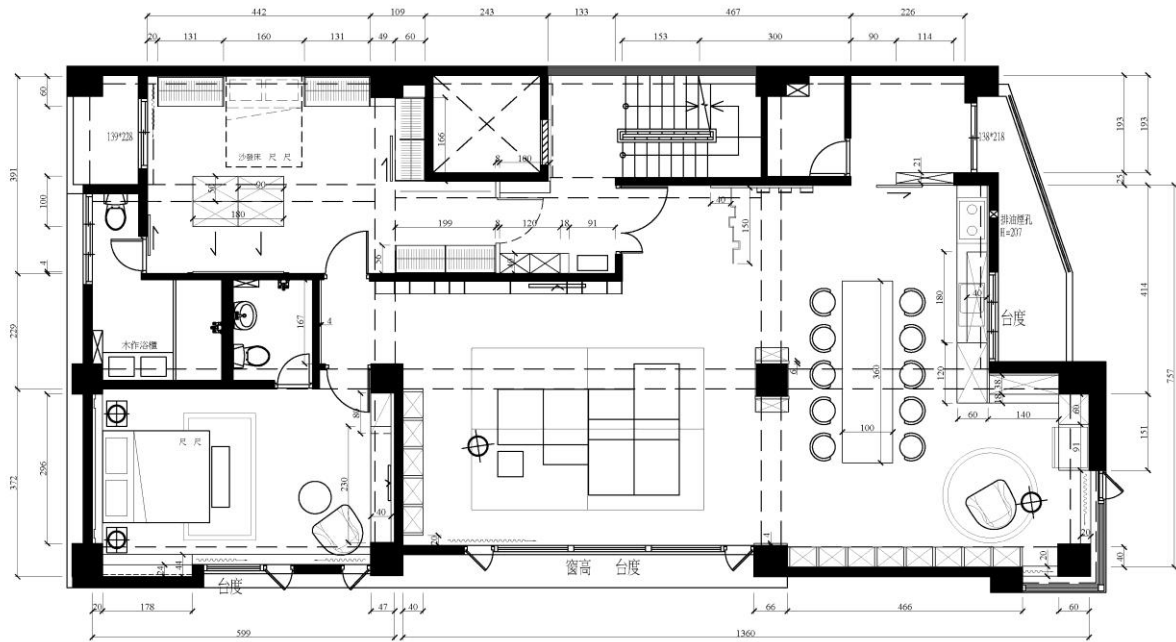


墨研

Live-in Letters





墨研，是一種顏色，也是一種思考。”墨”緣於書畫中之石墨，即是黑色之意。”研”是將石墨碾碎之意，也有研究之解釋。本案坐落於高雄市住宅區內，鬧中取靜之街道中，單身主人喜歡看書、思索、沉靜，於是我們將墨研的顏色、機能貫穿置整個設計思維裡，發展出此案的設計主軸。不僅滿足了業主的空間需求，更展現空間的藝術性與精神性，達成空間的自我實現，致敬於馬斯洛需求階梯之精神意旨。

Mo-Yan can be treated as a kind of color or a type of thinking. The Mo is originated from Chinese painting which means black. Where the Yan is to grind the stone into ashes. This project located in a convenient and quite spot in downtown Kaohsiung. The owner likes to read, think and meditation as well, we therefore apply the color and functionality of Mo-Yan into this design and develop the whole project. The design satisfied the space requirement but also accompany with artistry and spirituality. The self-actualization of this space is to realize the spirit of the Maslow's hierarchy of needs.



簡練現代的風格適合講究品味的文化人。以黑色為基底的空間既顯新潮大器，更滿載藝廊的細膩感。空間中不規矩的客廳沙發、無定型式電視牆的非典型配置，使黑白灰在燈箱與鐵件的選材下格外新穎獨眾，帶有兩千年後共同工作空間(Coworking Space)般創新、自在愜意的風格，皆使人如置身輕奢宅邸。

The succinct modern style is suitable for the people who has a cultural taste. The black-based space is trendy and full of delicate sense, accompany with the irregular configuration of sofa and a special TV wall in the living room. The light box are combined with black, white, and grey which represent its novelty and uniqueness. The comfortable freestyle, co-working space design all make us feel a luxurious stay.



以單身男性屋主的大藏書量需求出發，及其對黑色基底空間的偏愛，發展、構築出此案的風格調性。建築師安藤忠雄指出：在視野中被隱藏的，將喚醒創造力。設計原型從最初的類書店設計設定，逐漸形塑出這個不被預料、平實卻富原創性的「Coworking Space感」獨特空間。

The style of this project are developed and constructed among the book storage demand and preference of black-based space from the male owner. A famous architect Tadao Ando has pointed out "What is hidden in the field of vision will awaken creativity." The prototype was designed to be book store alike, but we gradually create this unpredicted, simple and a distinctive space which is "Sense of Co-working Space."



入口側牆可見仿14世紀義大利濕壁畫(Fresco)刷畫法的灰泥刷漆，隨機的畫筆觸感，在黑色基底的空間中顯得萬分新潮新穎。多面極大容書量的黑色書牆以鐵件、輕鋼架展現俐落的雕藝感，並揀選其中幾面搭上木紋貼皮及木層架，材質的增點換替不僅細膩，更賦予整體清新溫潤的空間調性。開放式的公共領域中有一結構柱，輕巧得將客餐廳分出交界點，將其設計成燈箱，也使柱體即成空間藝品。

Entrance sidewall painted with Italian Fresco stucco paint, random brush touch, looks trendy and original in black-based space. Massive black book wall are combined with iron and steel frames, several are layered with wood grain veneer and wood shelf. The wooden material that we use not only smooth and exquisite but also gives fresh and warm spatial feelings. The open public area has a structural column which separates the guest dining hall and the junction. Moreover, it is designed into a light box which also turned into a space art.



全空間約44坪(146.6M²)，不規矩的客廳沙發、無定型式電視牆的非典型配置、特長型8人餐桌、配備完整的全套式更衣空間，使居住起來的心理量尺與在使用舒適的秤上遠超過44坪。其中，客廳的大容量書牆架另做了與其搭配的拆卸板，隨時可以變形成素牆面供做電視牆；沙發雙向單向可單向也可調整成雙向使用。

The space are 146.6m², with an irregular configuration of the living room sofa, amorphous TV wall, the extra-long dining table, and a complete set of the dressing room, all make us feel the living scale is much bigger than it really is. Among them, the massive book wall has been equipped with a assembled plate, which can be changed and become a TV wall. Also, the sofa can be adjusted in both directions (i.e., unidirectional two-way, one-way)



進入配備完整的全套式更衣空間中後，入口右側的鐵件掛衣架具推拉功能、高收納量、易操作，鐵件設計也適洽的分擔櫃體在空間的比重，使空間看起來更是輕盈、現代。同在右側的側牆面全面貼大圖輸出的流線型幾何圖騰，形造出視覺重心，更與其他素材搭組成特殊獨有的組合。可移動式中島櫃及客用沙發床讓機能更加提升。

After entering the dressing room, the iron hanger on the right side equipped a push-pull function, high storage capacity and easy to operate. The iron design also share the proportion of the cabinet which makes the whole space looks relaxed and modern. The right-side wall covered with full geometric texture can create a visual spot, and formed a unique combination among materials. The moveable cabinet and sofa bed all improve the entire functionality.



工業風軌道燈由設計師團隊親手安裝電路、封埋燈座、嵌燈條焊接，繁複過程中出現的挑戰出乎團隊預期，為求好的設計成果，團隊仍力求工程執行與細緻做工。

此外，全空間油漆粉刷的工期比預期的長，也是一大難點，油漆跳色設計、層層疊刷的效果、灰泥噴門面的質感監管，皆在考驗設計團隊工程管控的能力。

Industrial style track lighting were fully assembled by the design team, including the lighting holders, strips and welded. These complicated processes are actually out of our expectation. However, in order to provide the finest result to the customer, the whole process were well exanimated and executed. The other challenge was the color of the wall painting, many procedures were required to display the special color which also delayed the paint schedule.





臥室設計帶入大面光景，讓自然光照映在暖色木調和灰色諧和的紋路裡，整體簡易、單純，搭配鐵件的框架，讓空間充滿沉靜的感受。

The bedroom are designed with bright light, we try to use the sunshine to project on the wooden material as well as the grey background. The integration of the iron frame can also create a simple and silence feelings.